

Метеостанция »EWS-110«

hama[®]

Hama GmbH & Co KG
D-86651 Monheim/Germany
www.hama.com



99106991/03.12

Основной блок

- беспроводной термометр (C/ F) для измерения температуры снаружи и внутри помещения (C/ F)
- беспроводной гигрометр для измерения относительной влажности воздуха снаружи и внутри помещения
- функция сохранения зарегистрированных макс. и миним. значений температуры и влажности
- динамика изменения температуры
- до трех внешних датчиков для измерения температуры и влажности
- индикация активного канала
- программируемая сигнализация о пределах температуры
- коэффициент ощущаемой температуры
- часы и будильник, формат индикации времени: 12/24
- календарь
- таймер (макс. 23 часа 59 минут 59 секунд)
- индикация состояния батареи основного и внешнего блоков
- диапазон измерения комнатной темп.: от 10°C до + 70°C (от +14°F до +158°F)
- диапазон измерения влажности воздуха в помещении: 20% - 95%
- настольный и настенный монтаж
- питание от 2 батарей AAA (в комплект не входят)

Внешний датчик

- частота передачи: 433 МГц
- дальность приема сигнала от внешнего датчика: до 30,5 метров (зависит от помех)
- ЖК-дисплей
- диапазон измерения наружной температуры без проводного датчика: от -20°C до + 70°C (от -4°F до +158°F)
- диапазон измерения наружной температуры с проводным датчиком: от -40°C до + 70°C (от -40°F до +158°F)
- диапазон измерения влажности воздуха снаружи помещения: 20% - 95%
- настенный и настольный монтаж
- питание от 2 батарей AAA (в комплект не входят)
- точность измерения температуры +/- 1, 1 °C (+/-2 °F)
- точность измерения влажности: +/- 5 % от 30 % до 90 % ; +/- 7% от 20 % до 29 % и от 91 % до 95 %

Загрузка батарей. Настройка

Примечание!

1. Запрещается применять одновременно старые и новые батареи.
2. Запрещается применять одновременно батареи разных типов, а также аккумуляторы.

3. Для оптимальной работы рекомендуются качественные щелочные батареи. Использование щелочных батарей при температуре ниже -17,8 °C может привести к ухудшению передачи сигнала из-за понижения мощности батарей. Если прибор значительное время эксплуатируется при температурах ниже -17,8 °C, рекомендуется использовать литиевые батареи. Смотрите также инструкции по выбору места размещения блоков.

Загрузка батарей в основной блок

- Удалите этикетку с ЖК-дисплея основного блока.
- Установите внешний датчик рядом с основным блоком.
- Откройте отсек батарей, расположенный на задней панели основного блока. Вставьте 2 батареи AAA, соблюдая полярность. Закройте крышку отсека батарей.
- Рядом со значением влажности наружного воздуха начнет мигать значок радиосигнала. Это означает, что основной блок готов к приему радиосигнала внешнего датчика. Значок мигает 3 минуты, либо пока не установится уверенный прием сигнала.

Регистрация внешнего датчика

- На задней панели внешнего блока откройте отсек батарей и селектором выберите канал передачи. Если применяются несколько датчиков, установите для них разные каналы.
- Вставьте 2 батареи типоразмера AAA, соблюдая полярность. Батареи во внешний датчик необходимо загрузить, пока на дисплее основного блока мигает значок радиосигнала. Если значок не отображается, нажмите и 3-4 секунды удерживайте кнопку KANAL, пока не отобразится значок.
- Нажмите кнопку °C/°F, чтобы выбрать единицу измерения температуры.
- Настройка завершена, если на дисплее основного блока отображаются значения атмосферного состояния снаружи помещения. Закройте крышку отсека батарей.
- На задней панели основного блока нажмите кнопку UP/C/F, чтобы выбрать единицу измерения температуры.
- С помощью кнопки CHANNEL выберите канал передачи, значения которого необходимо отображать на дисплее основного блока. Чтобы автоматически переключать каналы, нажмите и удерживайте кнопку CHANNEL, пока рядом с номером канала не появится значок с круглой стрелкой.
- Если прием на каком-либо канале затруднен, выгрузите батареи из внешнего датчика, установите другой канал и снова загрузите батареи.
- Примечание! Кнопка TX в отсеке батарей внешнего датчика применяется только техниками на заводе.

Размещение основного и внешнего блоков

- Блоки необходимо размещать в зоне радиоприема.
- Разместите основной блок рядом с окном. Во избежание искажений индикации рядом с прибором не должны находиться нагревательные приборы и кондиционеры.

Берегите прибор от воздействия прямых солнечных лучей. Внешний датчик находится в водонепроницаемом корпусе, однако он должен быть защищен от дождя, снега, льда и прямых солнечных лучей.

- Чтобы добиться максимально возможной дальности приема, необходимо правильно выбрать место размещения блоков. Максимальная дальность приема при отсутствии помех: 30,5 м. Радиосигнал может проходить сквозь плотные объекты, однако стены, металлические двери, металлические оконные рамы, толстый бетон, камни и кирпич снижают качество приема. Таким образом, это необходимо учитывать при выборе места установки блоков. На качество приема также отрицательно влияют приборы сигнализации, беспроводные дверные звонки, устройства домашнего видео и т.п.

Инструкция по эксплуатации

Кнопка MODE

Кнопка MODE в режиме часов применяется для переключения будильника 1 (A1), будильника 2 (A2), таймера и индикации текущего времени.

Примечание!

В режиме настройки изменение значений осуществляется кнопками UP и DOWN.

Настройка часов и календаря

- Нажмите и удерживайте кнопку SET/AL. Начнет мигать сегмент часа.
- Установите час кнопкой UP или DOWN.
- Нажмите SET/AL. Начнет мигать сегмент минут.
- Установите минуты кнопкой UP или DOWN.
- Нажмите SET/AL. Начнет мигать сегмент месяца.
- Установите месяц кнопкой UP или DOWN.
- Нажмите SET/AL. Начнет мигать сегмент дня.
- Установите день кнопкой UP или DOWN.
- Нажмите SET/AL. Начнет мигать сегмент года.
- Установите год кнопкой UP или DOWN.
- Чтобы сохранить настройку, нажмите SET/AL.

Настройка формата индикации времени 12/24

Чтобы переключить формат индикации времени, нажмите кнопку DOWN 12/24.

Календарь

Кнопкой SET/AL переключаются следующие параметры:

- 1) обычный режим индикации в формате час/минуты/день
- 2) индикация в формате час/минуты/секунды
- 3) календарь
- 4) обычный режим индикации

Будильник и функция автоповтора сигнала

Настройка будильника

В приборе имеется 2 будильника. Выберите будильник кнопкой MODE.

- Настройка будильника 1: В обычном режиме индикации времени нажмите кнопку MODE. На дисплее отображает текущее время и A1 (будильник 1).
- Нажмите и 3-4 секунды удерживайте кнопку SET/AL, пока не начнет мигать час времени срабатывания будильника.
- Установите час кнопкой UP или DOWN.
- Нажмите SET/AL. Начнет мигать сегмент минут.
- Установите минуты кнопкой UP или DOWN.
- Чтобы сохранить настройку, нажмите SET/AL. Теперь будильник активен, а на дисплее рядом с временем отображается значок .
- Чтобы перейти к будильнику 2 или к обычному режиму, нажмите MODE.
- Прибор автоматически перейдет в обычный режим индикации, если нажатий на кнопки не произошло в течение 20 секунд.
- Настройка будильника 2: На дисплее выберите будильник 2 (A2) и настройте его, как описано выше для будильника 1.

Отключение будильника

С помощью кнопки MODE выберите будильник, который требуется отключить. Нажмите и удерживайте кнопку SET/AL, пока не погаснет значок с изображением колокольчика. Время срабатывания будильника при этом сохраняется.

Включение будильника

С помощью кнопки MODE выберите будильник, который требуется включить. Нажмите и удерживайте кнопку SET/AL, пока не появится значок с изображением колокольчика. Будильник сработает в установленное время.

Выключение сигнала будильника

- Во время подачи сигнала будильника нажмите кнопку SNOOZE, чтобы прервать сигнал и включить функцию автоповтора сигнала.
- В этом случае на дисплее отображается значок Zzz, а будильник повторит сигнал через 5 минут.
- Функцию автоповтора кнопкой SNOOZE можно включать любое количество раз. Чтобы полностью выключить сигнал будильника, нажмите любую другую кнопку.
- На дисплее будет отображаться значок колокольчика, а будильник сработает через сутки.

Функция сохранения максимальных и минимальных значений

Прибор снабжен функцией сохранения пограничных зарегистрированных значений температуры и влажности.

- Чтобы отобразить максимальное значение, нажмите кнопку MAX/MIN.
- Чтобы отобразить минимальное значение, нажмите кнопку MAX/MIN еще раз.

-
- Чтобы вернуться к обычному режиму, нажмите кнопку MAX/MIN еще раз.
 - Чтобы удалить сохраненные значения, нажмите и 3-4 секунды удерживайте кнопку MAX/MIN, пока прибор не подаст звуковой сигнал.

Сигнализация температуры

Прибор снабжен функцией подачи сигнала в случае регистрации установленного значения температуры. Сигнализацию можно настроить на любой канал внешнего датчика.

Настройка сигнализации для температуры внутри помещения

- Нажмите и 3-4 секунды удерживайте кнопку ALERT. На дисплее мигает значение внутренней температуры и значок верхнего предела температуры.
- Кнопкой UP или DOWN установите верхний предел температуры, при котором будет подаваться сигнализация.
- Нажмите кнопку ALERT. На дисплее мигает значение внутренней температуры и значок нижнего предела температуры.
- Кнопкой UP или DOWN установите нижний предел температуры, при котором будет подаваться сигнализация.
- Чтобы применить настройку, нажмите кнопку ALERT. При срабатывании сигнализации на дисплее отображается значок нижнего или верхнего предела температуры.

Настройка сигнализации для температуры вне помещения

- Нажмите и 3-4 секунды удерживайте кнопку ALERT.
- С помощью кнопки CHANNEL выберите канал (1,2 или 3), для которого требуется настроить сигнализацию.
- На дисплее мигает значение наружной температуры и значок верхнего предела температуры.
- Кнопкой UP или DOWN установите верхний предел температуры, при котором будет подаваться сигнализация.
- Нажмите кнопку ALERT. На дисплее мигает значение внутренней температуры и значок нижнего предела температуры.
- Кнопкой UP или DOWN установите нижний предел температуры, при котором будет подаваться сигнализация.
- Чтобы применить настройку, нажмите кнопку ALERT. При срабатывании сигнализации на дисплее отображается значок нижнего или верхнего предела температуры.

Включение и отключение температурной сигнализации

- Включение и выключение сигнализации осуществляется кнопкой ALERT. Если функция включена, на дисплее отображаются значки верхнего и нижнего пределов температуры.
- При отключении функции настройки пределов сохраняются, и их можно снова включить в любое время.

Коэффициент ощущаемой температуры

Коэффициент теплового ощущения рассчитывается на основе считываемых показаний влажности и температуры воздуха. При повышении относительной влажности воздух ощущается более теплым, чем он есть на самом деле, так как тело меньше охлаждается потением. Ощущаемая температура обычно выше температуры воздуха.

Чтобы отобразить значение, нажмите кнопку HEAT INDEX. На дисплее отображается значение для внутренней и наружной температуры.

Таймер

Настройка таймера:

- Чтобы включить режим таймера, нажмите кнопку MODE.
- Нажмите и удерживайте кнопку SET/AL, пока не начнет мигать значение часа.
- Установите час кнопкой UP или DOWN.
- Нажмите SET/AL. Начнет мигать сегмент минут.
- Установите минуты кнопкой UP или DOWN.
- Нажмите SET/AL. Начнет мигать сегмент секунд.
- Установите секунды кнопкой UP или DOWN.
- Включение, пауза и повторное включение осуществляется кнопкой SET/AL.
- Сигнал таймера отключается любой кнопкой.

Динамика изменения температуры

Динамика изменения температуры показывается стрелками.

Индикация состояния батарей

Значок состояния батарей находится рядом с индикацией наружной температуры (на внешнем блоке) и температуры в помещении (на основном блоке). Если значок показывает низкий заряд батарей, замените батарей согласно главе "Загрузка батарей. Настройка". Примечание! При замене батарей настройки часов, будильника и температурной сигнализации удаляются.

Funktionen und technische Daten

Basisstation

- Drahtloser Temperaturmesser innen/außen, °C/°F wählbar
- Drahtloser Luftfeuchtigkeitsmesser innen/außen
- Speicherfunktion zum Abrufen der höchsten/niedrigsten Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte
- Anzeigen zur Temperaturtendenz
- Geeignet für bis zu 3 Remotesensoren für Temperatur und Luftfeuchtigkeit
- Wechselnde Anzeige der Remote-Kanäle
- Programmierbarer Alarm für hohe/niedrige Temperatur
- Hitzeindexwerte
- Uhr mit 12- oder 24-Stundenanzeige und Wecker
- Kalender
- Countdown-Timer – 23 Stunden, 59 Minuten, 59 Sekunden
- Batteriestandsanzeige für Basisstation und Remotesensor
- Bereich Raumtemperatur: -10 °C bis 70 °C (14 °F bis 158 °F)
- Bereich Luftfeuchtigkeit im Raum: 20 % bis 95 %
- Staffelei-ähnlicher Standfuß oder Wandbefestigung
- 2 AAA-Batterien erforderlich (im Lieferumfang nicht enthalten)

Remotesensor:

- 433 MHz kabellose Übertragungsfrequenz
- Kabellose Übertragung an Basisstation bis zu 30,5 Meter (Kann bei Interferenzen abweichen)
- LCD zeigt Temperatur und Luftfeuchtigkeit
- Außentemperaturbereich ohne Drahtfühler: -20 °C bis 70 °C (-4 °F bis 158 °F)
- Außentemperaturbereich mit Drahtfühler: -40 °C bis 70 °C (-40 °F bis 158 °F)
- Bereich Außenluftfeuchtigkeit: 20 % bis 95 %
- Aufstellen oder Wandmontage möglich
- 2 AAA-Batterien erforderlich (im Lieferumfang nicht enthalten)
- Temperaturtoleranz: +/- 1,1 °C (+/- 2 °F)
- Toleranz Luftfeuchtigkeit: +/- 5 % bei 30 % bis 90 % ; +/- 7% bei 20 % bis 29 % und 91 % bis 95 %

Einlegen der Batterie und Einrichtung

Hinweise:

1. Verwenden Sie nie gleichzeitig alte und neue Batterien.
2. Verwenden Sie Alkali-, Lithium-, Zink-Kohle- (Standard) oder (wiederaufladbare) Nickel-Cadmium-Batterien nie zusammen.
3. Um unter normalen Bedingungen einen optimalen Betrieb zu gewährleisten, wird die Verwendung qualitativ einwandfreier Alkalibatterien empfohlen. Bei Alkalibatterien kann es bei Temperaturen unter -17,8 °C aufgrund der sinkenden Leistung der Batterien zur Unterbrechung der Signalübertragung kommen.

Wenn die Temperaturen in Ihrer Gegend regelmäßig auf -17,8 °C und tiefer sinken, wird zur Vermeidung solcher Ausfälle die Verwendung von Lithiumbatterien empfohlen. Siehe zusätzliche Hinweise unter Aufstellung von Basisstation und Remotesensor

Einlegen der Batterie in die Basisstation

- Entfernen Sie das bedruckte Vinyletikett vom LCD-Bildschirm der Basisstation.
- Stellen Sie den Remotesensor in der Nähe der Basisstation auf.
- Öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite der Basisstation, und legen Sie der Polarität entsprechend 2 AAA-Batterien ein. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.
- Das Funktionssymbol (neben dem Wert für die äußere Luftfeuchtigkeit) beginnt kurz darauf zu blinken. Dies bedeutet, dass die Basisstation bereit ist, das Funktionssignal des Remotesensors zu empfangen. Das Symbol blinkt 3 Minuten lang oder bis das Signal des Remotesensors empfangen wird.

Anmeldung des Remotesensors

- Öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite des Remotesensors, und stellen Sie am Schalter für die Sendefrequenz den gewünschten Kanal ein. Für die Signalübertragung vom ersten Remotesensor kann jede Sendefrequenz eingestellt werden, bei allen weiteren verwenden Sie jeweils einen noch nicht belegten Kanal.
- Legen Sie entsprechend der Polarität 2 AAA-Batterien ein. Achten Sie darauf, dass die Batterien am Remotesensor eingelegt werden, solange das Funkübertragungssymbol an der Basisstation blinkt. Wenn das Symbol nicht angezeigt wird, halten Sie KANAL 3 - 4 Sekunden lang gedrückt, bis das Symbol angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste °C/°F im Batteriefach des Remotesensors, um die Temperatur in °C oder °F anzuzeigen.
- Sobald die Außenmesswerte auf der Basisstation angezeigt werden, ist die Einrichtung abgeschlossen. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.
- Drücken Sie die Taste UP/C/F an der Rückseite der Basisstation, um die Temperatur in °C oder °F anzuzeigen.
- Wählen Sie über die Taste CHANNEL den Remotekanal aus, der dauerhaft auf der Basisstation angezeigt werden soll. Sie können auch die CHANNEL- Taste solange gedrückt halten, bis auf der LCD-Anzeige der Basisstation unter der Nummer des Kanals ein Rundpfeil angezeigt wird.
- Das Gerät wechselt dann kontinuierlich den angezeigten Kanal.
- Gelegentlich können bei einem bestimmten Kanal Interferenzen auftreten. Wenn Ihre Basisstation Probleme beim Empfang des Funktionssignals hat, entnehmen Sie die Batterien aus dem Remotesensor, stellen Sie über den Schalter für die Sendefrequenz einen anderen Kanal ein, und legen Sie die Batterien wieder ein.
- **Hinweis:** Die TX-Taste im Inneren der Batteriefächer des Remotesensors dient der Fertigungsprüfung. Die Taste ist für Sie nicht relevant.

Aufstellung von Basisstation und Remotesensor

- Wählen Sie einen geeigneten Ort, um die Basisstation und den Remotesensor innerhalb des Übertragungsbereichs aufzustellen.
- Platzieren Sie die Basisstation in Fensternähe. Damit die Messwerte nicht verfälscht werden, darf sich das Gerät nicht in der Nähe der Heizung oder der Klimaanlage befinden oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein. Der Remotesensor ist wasserbeständig, jedoch nicht uneingeschränkt wasserdicht und darf weder Regen, Schnee oder Eis noch Sonne direkt ausgesetzt sein.
- Um den Übertragungsbereich maximal nutzen zu können, ist der Aufstellungsort entscheidend. Der Remotesensor kann in einem Umkreis von bis zu 30,5 m (100 ft) ungehindert Signale übertragen. Obwohl das Funksignal feste Oberflächen und Objekte durchdringen kann, können Mauern, Metalltüren, Fenster mit Metallrahmen, dicker Beton, Stein oder Ziegel den Übertragungsbereich reduzieren. Um die Signalübertragung zu optimieren, sollte der Aufstellungsort der Basisstation und des Remotesensors also so gewählt werden, dass derartige Hindernisse vermieden werden. Interferenzen, die durch andere Quellen wie Alarmanlagen, drahtlose Türklingeln oder Heimkinoanlagen verursacht werden, können zu vorübergehenden Störungen des Übertragungssignals führen.

Bedienungsanleitung

MODE-Taste

Wenn Sie im normalen Zeitanzeigemodus die MODE-Taste drücken, wechseln Sie zu Weckzeit 1 (A1), dann zu Weckzeit 2 (A2), zum Timer und schließlich wieder zur normalen Zeitanzeige.

Hinweis: Bei der Eingabe der Einstellungen können Sie die Tasten UP und DOWN zum Einstellen gedrückt halten.

Einstellen von Uhr und Kalender

- Halten Sie die SET/AL-Taste gedrückt. Daraufhin beginnt die Stundenzahl zu blinken.
- Drücken Sie UP oder DOWN, um die Stunden einzustellen.
- Drücken Sie SET/AL. Daraufhin beginnt die Minutenzahl zu blinken.
- Drücken Sie UP oder DOWN, um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie SET/AL. Daraufhin beginnt der Monat zu blinken.
- Drücken Sie UP oder DOWN, um den Monat einzustellen.
- Drücken Sie SET/AL. Daraufhin beginnt der Tag zu blinken.
- Drücken Sie UP oder DOWN, um den Tag einzustellen.
- Drücken Sie SET/AL. Daraufhin beginnt das Jahr zu blinken.
- Drücken Sie UP oder DOWN, um das Jahr einzustellen.
- Drücken Sie Set/AL, um die Einstellungen zu übernehmen.

Einstellung der 12-/24-Stundenanzeige

Drücken Sie DOWN 12/24, um die 12- oder 24-Stundenanzeige zu wählen.

Kalenderanzeige

Drücken Sie SET/AL, um durch folgende Optionen zu blättern:

- 1) normaler Zeitanzeigemodus (Stunde/Minute/Tag)
- 2) Anzeige von Stunde/Minute/Sekunde
- 3) Kalender
- 4) normaler Zeitanzeigemodus

Wecker mit Schlummerfunktion

Einstellung der Weckzeit

Sie können zwei Weckzeiten einstellen: Weckzeit 1 und Weckzeit 2. Mit der MODE-Taste können Sie zwischen Weckzeit 1 (A1) und Weckzeit 2 (A2) wechseln.

- So stellen Sie Weckzeit 1 ein: Drücken Sie im normalen Zeitanzeigemodus einmal die MODE-Taste. Daraufhin werden die Uhrzeit und (A1) für Weckzeit 1 angezeigt.
- Halten Sie die SET/AL-Taste 3 - 4 Sekunden gedrückt, bis die Stundenzahl für die Weckzeit zu blinken beginnt.
- Drücken Sie UP oder DOWN, um die Stunde der Weckzeit einzustellen.
- Drücken Sie SET/AL. Daraufhin beginnt die Minutenzahl zu blinken.
- Drücken Sie UP oder DOWN, um die Minutenzahl der Weckzeit einzustellen.
- Drücken Sie SET/AL, um die Einstellungen zu übernehmen. Der Wecker ist nun aktiviert, und das Alarmglockensymbol wird neben der Uhrzeit angezeigt.
- Drücken Sie MODE, um zur Weckzeit 2 zu wechseln oder in den normalen Zeitanzeigemodus zurückzukehren.
- Wenn die Tasten nicht binnen 20 Sekunden gedrückt werden, wechselt das Gerät wieder automatisch in den normalen Zeitanzeigemodus.
- So stellen Sie die Weckzeit 2 ein: Wenn die Weckzeit 2 (A2) auf dem Display angezeigt wird, verfahren Sie zum Einstellen der Uhrzeit wie bei Weckzeit 1.

Deaktivieren des Weckers

Um eine Weckzeit zu deaktivieren, drücken Sie die MODE-Taste, um die Weckzeit (A1 oder A2) auszuwählen, die deaktiviert werden soll. Halten Sie die SET/AL-Taste gedrückt, bis das Glockensymbol nicht mehr angezeigt wird. Die Zeiteinstellungen für den Wecker bleiben gespeichert und können über die nachstehende Schrittfolge wieder aktiviert werden.

Aktivieren des Weckers

Drücken die MODE-Taste, um die Weckzeit (A1 oder A2) auszuwählen, die aktiviert werden soll. Drücken Sie zum Aktivieren die SET/AL-Taste. (Daraufhin werden Weckzeit 1 oder 2 und das Glockensymbol angezeigt.) Das Wecksignal ertönt zur festgelegten Zeit.

Abstellen des Weckers

- Wenn das Wecksignal ertönt, können Sie den Wecker mit jeder Taste der Basisstation ausstellen oder die SNOOZE-Taste drücken, um die Schlummerfunktion zu aktivieren.
-

-
- Wenn die Schlummerfunktion eingeschaltet ist, wird ein entsprechendes Symbol (Zzz) angezeigt, und das Wecksignal ertönt nach 5 Minuten noch einmal.
 - Wenn das Wecksignal erneut ertönt, können Sie die Schlummerfunktion mit der SNOOZE-Taste noch einmal aktivieren oder den Wecker mit einer beliebigen Taste an der Basisstation ausstellen.
 - Das Wecksymbol wird weiterhin angezeigt, und das Wecksignal ertönt täglich zur festgelegten Zeit, bis die Weckfunktion deaktiviert wird.

MAX/MIN-Speicher

- Über die MAX/MIN-Taste können Sie die höchsten und niedrigsten Messwerte für die Temperatur bzw. Luftfeuchtigkeit im Innen- und Außenbereich seit dem letzten Zurücksetzen anzeigen.
- Drücken Sie MAX/MIN einmal, um die höchsten Messwerte anzuzeigen, der erreicht wurden, seit das Gerät zuletzt zurückgesetzt wurde. Daraufhin wird auf dem Display der höchste Wert angezeigt.
 - Drücken Sie die MAX/MIN-Taste ein zweites Mal, um die niedrigsten Messwerte anzuzeigen, der erreicht wurden, seit das Gerät zuletzt zurückgesetzt wurde. Daraufhin wird der Tiefstwert auf dem Display angezeigt.
 - Drücken Sie die MAX/MIN -Taste, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.
 - Um Höchst- und Tiefstwert zu löschen und das Gerät zurückzusetzen, drücken Sie, während der gespeicherte Wert angezeigt wird, 3 - 4 Sekunden die MAX/MIN-Taste, bis ein Signal ertönt.

Temperaturalarme

Sie können die Wetterstation auch so programmieren, dass ein Warnsignal ertönt, sobald die Innen- oder Außentemperatur einen voreingestellten Höchst- oder Tiefstwert über- bzw. unterschreitet. Bei der Außentemperatur kann das Warnsignal für einen beliebigen Remotekanal eingerichtet werden.

Einrichten eines Warnsignals für die Innentemperatur

- Halten Sie die ALERT-Taste 3 - 4 Sekunden gedrückt. Die Innentemperatur und das Symbol für das obere Temperaturlimit blinken.
- Drücken Sie UP oder DOWN, um das obere Temperaturlimit für das Warnsignal einzustellen.
- Drücken Sie die ALERT-Taste. Daraufhin blinken die Temperatur und das Symbol für das untere Temperaturlimit .
- Drücken Sie UP oder DOWN, um das untere Temperaturlimit für das Warnsignal einzustellen.
- Drücken Sie die ALERT-Taste, um die Einstellungen zu übernehmen. Die Temperaturwarnungen werden aktiviert, und die Symbole für das untere und obere Temperaturlimit werden angezeigt.

Einrichten eines Warnsignals für die Außentemperatur

- Halten Sie die ALERT-Taste 3 - 4 Sekunden gedrückt.
- Drücken Sie die CHANNEL-Taste, um den Sender auszuwählen, für den das Warnsignal eingerichtet werden soll (1, 2 oder 3).
- Daraufhin beginnen Außentemperatur und Symbol des oberen Temperaturlimits für den betreffenden Sender zu blinken.

- Drücken Sie UP oder DOWN, um das obere Temperaturlimit für das Warnsignal einzustellen.
- Drücken Sie die ALERT-Taste. Daraufhin blinken die Temperatur und das Symbol für das untere Temperaturlimit.
- Drücken Sie UP oder DOWN, um das untere Temperaturlimit für das Warnsignal einzustellen.
- Drücken Sie die ALERT-Taste, um die Einstellungen zu übernehmen. Die Temperaturalarme werden aktiviert, und die Symbole für das untere und obere Temperaturlimit werden angezeigt.

Aktivieren und Deaktivieren des Temperaturalarms

- Drücken Sie die ALERT-Taste, um die Temperaturalarme zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn die Funktion aktiviert ist, werden die Symbole für das obere und das untere Temperaturlimit angezeigt.
- Wenn die Funktion deaktiviert ist, bleiben die Einstellungen für den Temperaturalarm bestehen und können jederzeit wieder aktiviert werden.

HITZEINDEX

Hitzeindex ist die gefühlte Temperatur. Es handelt sich dabei um eine Funktion der Temperatur und Luftfeuchtigkeit. Bei steigender relativer Luftfeuchtigkeit fühlt sich die Luft wärmer an, als sie eigentlich ist, da sich der Körper durch Schwitzen weniger kühlen kann. Die Temperatur des Hitzeindex liegt üblicherweise über der tatsächlichen Lufttemperatur.

Drücken Sie die HEAT INDEX-Taste, um die Messwerte anzuzeigen. HI wird über den Messwerten für die Innen- und Außentemperatur angezeigt.

Countdown-Timer

So stellen Sie den Countdown-Timer ein:

- Drücken Sie MODE, bis die Timer-Anzeige angezeigt wird.
- Halten Sie SET/AL gedrückt, bis die Stundenanzeige blinkt.
- Drücken Sie UP oder DOWN, um die Stunden einzustellen.
- Drücken Sie SET/AL. Daraufhin beginnt die Minutenzahl zu blinken.
- Drücken Sie UP oder DOWN, um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie SET/AL. Daraufhin beginnt die Sekundenzahl zu blinken.
- Drücken Sie UP oder DOWN, um die Sekunden einzustellen.
- Drücken Sie SET/AL, um den Timer zu starten, anzuhalten und erneut zu starten.
- Wenn der Timer ertönt, können Sie diesen durch Drücken einer beliebigen Taste ausschalten.

Pfeile für Temperaturtendenz

Die Pfeile links neben den Werten für die Innen- und Außentemperatur zeigen die allgemeine Temperaturtendenz; steigend, stabil oder sinkend.

Batteriestandsanzeigen

Batteriestandsanzeigen befinden sich auf der Anzeige der Basisstation neben dem Wert für die Außentemperatur (für den Remotesensor) und neben dem Wert für die Innentemperatur (für die Basisstation). Wenn das Symbol für eine schwache Batterie angezeigt wird, ersetzen Sie die Batterien **schnellstmöglich** durch einen neuen Satz entsprechend dem Abschnitt **EINLEGEN DER BATTERIE UND EINRICHTUNG** des Handbuchs. Hinweis: Wenn die **alten** Batterien aus dem Gerät entfernt werden, gehen die **Einstellungen** für die Uhr, den Wecker und den **Temperaturalarm** verloren.

Base Station

- Indoor/Wireless outdoor temperature, °C/°F selectable
- Indoor/wireless outdoor humidity
- Memory function to recall min/max temperature and humidity readings
- temperature trend indicators
- can accept up to 3 remote temperature and humidity sensors
- remote channel auto-scroll
- programmable high/low temperature alert
- heat index readings
- 12/24 hour clock with alarm
- calendar
- countdown timer – 23 hours, 59 minutes, 59 seconds
- low battery indicators for base station and remote
- indoor temperature range: 14°F to 158°F (-10°C to 70°C)
- indoor humidity range: 20% to 95%
- tabletop easel stand or wall mount
- uses (2) AAA batteries (not included)

Remote Sensor:

- 433 MHz wireless transmission frequency
- wireless data transmission to base station up to 100 ft.
(range may vary based on the amount of interference present)
- LCD readout showing temperature and humidity
- Outdoor temperature range without wire probe: -4°F to 158°F (-20°C to 70°C)
- Outdoor temperature range with wire probe: -40°F to 158°F (-40°C to 70°C)
- Outdoor humidity range: 20% to 95%
- Table top or wall mount
- Uses (2) AAA batteries (not included)
- Temperature tolerance: +/- 2°F (+/- 1.1 °C)
- Humidity tolerance: +/- 5% at 30% to 90%; +/- /% at 20 to 29% and 91 to 95%

Battery Installation and Setup

Notes:

1. do not mix old and new batteries.
2. do not mix alkaline, lithium, standard (carbon zinc), or rechargeable (nickel cadmium) batteries.
3. for maximum performance in normal conditions we recommend using good quality alkaline batteries. when temperatures are below 0°F, alkaline batteries can lose power resulting in a loss of remote transmission. If you reside in an area that experiences frequent temperatures near or below 0°F, we recommend using lithium batteries to minimize the loss of transmission. See additional notes in Locating the Base Station and Remote Sensor below.

Base Station Battery Installation

- remove the printed vinyl label from the LCD screen of the base station
- Position the remote sensor near the base station
- Open the battery compartment at the back of the base station and insert (2) AAA batteries according to the polarity markings, replace the battery compartment cover.
- Within a short time the RF signal icon (located near the outdoor humidity reading) will start flashing, this indicated that the base station is ready to pick up the RF signal from the remote sensor. It will continue to flash for 3 minutes or until the signal from the remote sensor is detected.

Register the Remote Sensor

- Open the battery compartment at the back of the remote sensor and slide the channel selector switch to your desired channel. For the first remote you may select any channel, for additional remotes select any unused channel.
- Insert (2) AAA batteries according to the polarity markings. Be sure to install the batteries in the remote within the time that the RF signal icon is flashing on the base station. If the icon is not showing, press and hold CHANNEL for 3-4 seconds until the icon is showing.
- Press the °C/°F button inside the remote sensor battery compartment to display the temperature in °C or °F
- Once you see the outdoor readings on the base stations the setup is complete. Replace the battery compartment cover.
- Press the UP/C/F button at the back of the base station to display the temperature in °C or °F.
- Press CHANNEL to select the remote channel you want displayed permanently on the base station, or keep pressing CHANNEL until you observe a circular arrow on the base station LCD display under the channel number.
- the unit will then auto-scroll, continually changing from channel to channel.
- Occasionally, you may experience interference on a particular channel. If your base station has trouble picking up the RF signal, remove the batteries from the remote sensor, slide the channel selector switch to another channel and reinstall the batteries.
- Note: The TX button inside the remote sensor battery compartments is for factory testing. You will not need to use it.

Locating the Base Station and Remote Sensor

- choose a suitable place for the base station and remote outdoor sensor, within the transmission distance.
- Place the base station near a window, but away from direct sunlight or sources of heat or air conditioning to ensure accurate temperature readings, the remote sensor is water resistant, but not waterproof. Locate the sensor out of direct sunlight, in an area where it will not be exposed to rain, snow or ice.
- The location you choose is critical for maximizing the transmission range, the remote sensor is designed to transmit up to 100 ft. unimpeded. Although the RF signal may travel through solid surfaces or objects, transmitting through walls, metal doors, metal framed windows, thick concrete,

stone or brick may reduce the transmission range. To optimize the transmission distance, the base and remotes should be positioned in locations that minimize these obstructions. Interference from other sources such as home security systems, wireless doorbells and wireless home entertainment equipment may interrupt the transmission signal temporarily.

Operating Instructions

Mode Button

Starting from the normal time display, press MODE to scroll through Alarm time 1 (A1), Alarm time 2(A2), Timer, back to normal time display.

Note: when entering your settings, you can press and hold the UP and DOWN button for setting.

Setting the Clock and Calendar

- Press and hold the SET/AL button until the hour is flashing
- Press UP or DOWN buttons to adjust the hour
- Press SET/AL and the minutes will be flashing
- Press UP and DOWN to adjust the minutes
- Press SET/AL and the month will be flashing
- Press UP and DOWN to adjust the month
- Press SET/AL and the day will be flashing
- Press UP and DOWN to adjust the day
- Press SET/AL and the year will be flashing
- Press UP and DOWN to adjust the year
- Press Set/AL to lock in the settings

12/24 Hour Clock

Press DOWN 12/24 to select either 12 hour or 24 hour clock display.

Display the Calendar

Press SET/AL to scroll through:

- 1) normal time display (hour/minute/day)
- 2) hour/minute/second display
- 3) calendar
- 4) normal time display

Alarm Clock with Snooze

Setting the Alarm Time

Two different alarm times can be set, Alarm 1 and Alarm 2. Use MODE to scroll to Alarm 1 (A1) or Alarm 2 (A2).

-
- To set Alarm 1: In normal time display, press the MODE button once and the Alarm 1 time and (A1) will show.
 - Press the SET/AL button for 3-4 seconds until the alarm hour flashes.
 - Press UP or DOWN to set the alarm hour
 - Press SET/AL and the minutes will be flashing
 - Press UP or DOWN to set the alarm minutes
 - Press SET/AL to lock the settings. The alarm is now activated and the alarm bell icon will show next to the time.
 - Press MODE to get to Alarm 2 or to return to normal time display.
 - If no buttons are pushed within 20 seconds, the unit will revert to the normal time display automatically
 - To set Alarm 2; when Alarm 2 (A2) is showing on the display, follow the same setup sequence as for Alarm 1.

De-activating the Alarm

To de-activate an alarm, press MODE to choose the alarm (A1 or A2) that you want to de-activate. Press SET/AL until the alarm bell icon is no longer showing. Your alarm time settings will remain and you can re-activate the alarm by following the instructions below.

Activating the alarm

Press the MODE button to choose the alarm (A1 or A2) that you want to activate. Press SET/AL to activate (the alarm bell icon 1 or 2 will show), the alarm will sound at the time you have entered.

Silencing the Alarm

- When the alarm sounds press any button on the base station to silence the alert or press SNOOZE to activate the snooze function
- When snooze is activated the Zzz symbol will appear and the alarm will sound again in 5 minutes
- When the alarm sounds again, press SNOOZE to continue the snooze function or press any button on the base station to discontinue snooze
- The alarm icon will remain on the display and the alarm will sound every day at the pre-set time until the alarm is de-activated

MAX/MIN Memory

Use the MAX/MIN button to display the highest and lowest indoor and outdoor temperature and humidity readings since the last reset.

- Press MAX/MIN once to display the highest readings recorded since last reset. MAX is shown on the display.
- Press MAX/MIN a second time to display the lowest readings recorded since last reset. MIN is shown on the display.
- Press MAX/MIN to return to the normal display.

-
- To clear and reset the max/min records, when either the MAX or MIN record is shown on the LCD display, press and hold MAX/MIN for 3-4 seconds until the beep sounds.

Temperature Alerts

You can program your weather center to sound an alert whenever the indoor or outdoor temperature exceeds the upper or lower pre-set level. The outdoor alert can be set for any remote channel.

Setting the Indoor Temperature Alert

- Press and hold the ALERT button for 3-4 seconds. The high temperature limit icon and indoor temperature will be flashing.
- Press UP or DOWN to select the high temperature alert level.
- Press ALERT and the low temperature limit icon and temperature will be flashing.
- Press UP or DOWN to select the low temperature alert level
- Press ALERT to lock in the settings. The temperature alerts are activated and both the low and high limit icons will be showing.

Setting the Outdoor Temperature Alert

- Press and hold the ALERT button for 3-4 seconds.
- Press CHANNEL to select the channel on which you want to set the alert (1,2 or 3)
- The high temperature limit icon and outdoor temperature for the channel you selected will be flashing
- Press UP or DOWN to select the high temperature alert level
- Press ALERT and the low temperature limit icon and temperature will be flashing.
- Press UP and DOWN to select the low temperature alert level
- Press ALERT to lock in the settings. The temperature alerts are activated and both the low and high limit icons will be showing.

Activating and De-activating the Temperature Alarm

- Press ALERT to activate or de-activate the temperature alerts. When the alert function is activated, both the high and low limit icons will show.
- When de-activated, your temperature alert settings will remain and can be re-activated at any time.

HEAT INDEX

Heat Index is the “feels like”, or apparent temperature. It is a function of temperature and humidity. As relative humidity increases, the air seems warmer than it actually is because the body is less able to cool itself via evaporation of perspiration. The HEAT INDEX temperature is usually higher than the actual air temperature. Press the HEAT INDEX button to view the readings. HI will show above the indoor and outdoor temperature readings.

Countdown Timer

To set the countdown timer:

- Press MODE until you get to the timer display
- Press and hold SET/AL until the hours are flashing
- Press UP or DOWN to set the hours
- Press SET/AL and the minutes will be flashing.
- Press UP or DOWN to set the minutes.
- Press SET/AL and the seconds will be flashing.
- Press UP or DOWN to set the seconds.
- Press SET/AL to start, pause and restart the timer.
- When the timer sounds, press any button to turn it off.

Temperature Trend Arrows

The arrows to the left of the indoor and outdoor temperature readings indicate the general temperature trend; increasing, stable or decreasing.

Low Battery Indicators

Low battery indicators are located on the base station display near the outdoor temperature reading (for the remote sensor) and near the indoor temperature reading (for the base station). When a low battery icon appears, replace the batteries as soon as possible with a fresh set according to the BATTERY INSTALLATION AND SETUP section of this manual. Note: When the old batteries are removed from the unit, you will lose your clock, alarm and temperature alert settings.

🇩🇪 Deutsch (German)	Hiermit erklärt Hama GmbH & Co. KG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitätserklärung nach der R&TTE Richtlinie 99/5/EG finden Sie unter www.hama.com .
🇬🇧 English	Hama GmbH & Co. KG hereby declares that this device is in compliance with the basic requirements and other relevant regulations of the 1999/5/EC guideline. You will find the declaration of conformity with R&TTE directive 99/5/EC on the internet at www.hama.com .
🇫🇷 Français (French)	La société Hama GmbH & Co. KG certifie que cet appareil est conforme aux exigences de base et aux dispositions de la directive 1999/5/ en vigueur. Vous trouverez la déclaration de conformité à la directive R&TTE 99/5/CE sur www.hama.de .
🇪🇸 Español (Spanish)	Mediante la presente, Hama GmbH & Co. KG declara que este aparato cumple con los requisitos básicos y los demás reglamentos relevantes de la directiva 1999/5/CE. La declaración de conformidad según la directiva R&TTE 99/5/CE la encontrará en www.hama.com .
🇮🇹 Italiano (Italian)	Hama GmbH & Co. KG dichiara che questo apparecchio soddisfa i requisiti fondamentali ed è conforme alle norme vigenti della direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità secondo la direttiva R&TTE 99/5/CE è disponibile sul sito www.hama.com .
🇵🇹 Português (Portuguese)	A Hama GmbH & Co. KG declara, deste modo, que este aparelho respeita as exigências básicas e restantes requisitos relevantes da directiva 1999/5/CE. Pode consultar a declaração de conformidade, segundo a directiva R&TTE 99/5/CE, em www.hama.com .
🇷🇺 Россия (Russian)	Компания Hama GmbH & Co. KG настоящим подтверждает, что данное изделие полностью соответствует основным требованиям, а также предписаниям и положениям нормативов 1999/5/EG. Заявление о соответствии товара нормам R&TTE 99/5/EG см. на веб-узле www.hama.com .
🇳🇱 Nederlands (Dutch)	Hiermee verklaart Hama GmbH & Co. KG, dat dit apparaat voldoet aan de vereisten en de overige relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG. De verklaring van overeenstemming conform de R&TTE-richtlijn 99/5/EG vindt u op internet onder www.hama.com .
🇵🇱 Polski (Polish)	Hama GmbH & Co. KG oświadcza niniejszym, że urządzenie to spełnia podstawowe wymagania i pozostałe właściwe postanowienia dyrektywy 1999/5/WE. Deklaracja zgodności wg dyrektywy 99/5/WE dotyczącej urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych dostępna jest na stronie www.hama.com .
🇮🇪 Magyar (Hungarian)	A Hama GmbH & Co. KG ezúton kijelenti, hogy a jelen készülék összhangban van az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeivel és az egyéb vonatkozó rendelkezésekkel. A 99/5/EK R&TTE irányelv szerinti megfelelési nyilatkozatot a www.hama.com címen találja meg.

🇬🇷 Ελληνική (Greek)	Η εταιρία Hama GmbH & Co. KG δηλώνει πως η συσκευή αυτή εκπληρώνει τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EG. Τη δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την οδηγία R&TTE 99/5/EC θα τη βρείτε στη διεύθυνση www.hama.de .
🇨🇪 Česky (Czech)	Timto firma Hama GmbH & Co. KG potvrzuje, že tento přístroj odpovídá základním požadavkům a ostatním relevantním předpisům směrnice 1999/5/ES. Prohlášení o shodě podle směrnice R&TTE 99/5/ES najdete na internetových stránkách www.hama.com .
🇸🇰 Slovensky (Slovak)	Spoľočnosť Hama GmbH & Co. KG týmto prehlasuje, že tento prístroj zodpovedá základným požiadavkám a ostatným relevantným ustanoveniam Smernice 1999/5/ES. Vyhlásenie o zhode podľa smernice R&TTE 99/5/ES si môžete pozrieť na adrese www.hama.com .
🇹🇷 Türkiye (Turkish)	Hama GmbH & Co. KG bu cihazın 1999/5/EC Direktifi'nin ilgili talimatlarına ve bu direktif tarafından istenen koşullara uygunluğunu beyan eder. R&TTE Direktifi 99/5/EC'ye göre uygunluk beyanı için www.hama.com adresine bakınız.
🇸🇪 Svenska (Swedish)	Hama GmbH & Co. KG försäkrar härmed att den här apparaten överensstämmer med de grundläggande kraven och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EG. Försäkran om överensstämmelse enligt R&TTE-direktivet 99/5/EG hittar du på www.hama.de .
🇫🇮 Suomi (Finnish)	Hama GmbH & Co. KG vakuuttaa täten, että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY perusvaatimusten ja muiden oleellisten säännösten mukainen. Radio- ja telepäätelaitteita koskevan direktiivin 99/5/EY mukainen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta www.hama.com .
🇷🇴 România (Romanian)	Hama GmbH & Co. KG, declară prin prezenta ca acest aparat este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte hotărâri relevante ale Directivei 1999/5/EC. Declarația de conformitate conform Directivei R&TTE 99/5/EC o găsiți în Internet la www.hama.com .
🇩🇰 Danmark (Danish)	Hama GmbH & Co. KG erklærer hermed, at dette apparat er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de øvrige relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. Overensstemmelseserklæringen i henhold til direktivet om radio og teleterminaludstyr 99/5/EF kan du finde på www.hama.com .
🇳🇴 Norge (Norwegian)	Med dette erklærer Hama GmbH & Co. KG at dette apparatet er i overensstemmelse med grunnleggende krav og relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. Du finner samsvarserklæringen i henhold til R&TTE-direktiv 99/5/EF under www.hama.com .

